

U. HJK

RAPORO Y'URUGENDO RWAKOREWE MU GIHUGU CYA TANZANIYA N'INTUMWA Z'INAMA NKURU Y'URUBYIRUKO RW'U RWANDA

I INTANGIRIRO

Mu rwego rwo gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'imyanzuro yafatiwe mu Nama Mpuzamahanga y'Urubyiruko yateraniye i Kigali kuva tariki ya 15 kugeza ku ya 20 Ugushyingo 1999, Inama Nkuru y'Urubyiruko rw'u Rwanda yohereje intumwa mu bihugu byose byari byitabiriye iyo nama.

Iyi raporo rero irasobanura mu magambo arambuye urugendo rwakorewe mu gihugu cya Tanzaniya rukaba rwaratangiye tariki ya 23 rugeza ku ya 31 Nyakanga 2000.

II. ICYO URUGENDO RWARI RUGAMIJE

Urugendo rwari rugamije kurebera hamwe n'urubyiruko rwa Tanzaniya, ubuyobozi bwa Minisiteri cyangwa izindi nzego z'ubutegetsi zifite urubyiruko mu nshingano zazo, aho bageze bashyira mu bikorwa ibyari byemejwe mu nama ya Kigali. Muri ibyo hakaba harimo :

- Gushyiraho inzego z'urubyiruko ziva ku mirenge yose zikagera ku rwego rw'igihugu, nyuma yaho tukazarebera hamwe uko habaho urwego ruhuza urubyiruko rw'ibihugu byose byari mu nama n'ibitarashoboye guhagararirwa kandi byari byatumiwe.
- Gushyiraho gahunda yo kurwanya SIDA mu rubyiruko rw'ibihugu byose.
- Gushyiraho ingamba zihamye zatuma amakimbirane akunze kuvuka mu karere dutuyemo by'umwihariko no mu bihugu by'Afurika muri rusange acika burundu bityo n'intambara z'urudaca zikavaho.

Usibye izo ngingo zivuzwe haruguru twagombaga no :

- Kuganira n'urubyiruko rwa Tanzaniya uburyo urubyiruko rw'u Rwanda rwakwinjira mu nzego ziteganyijwe z'urubyiruko rw'umuryango Est African Community, zikaba zizashyirwaho mu kwezi k'Ugushyingo 2000.
- Kuganira n'abanyarwanda baba aho muri Tanzaniya
- Gushaka umubano mu rubyiruko rwa Tanzaniyakuko ifuni ibagara ubucuti ari akarenge.

II.1 INTUMWA ZOHEREJWE MURI TANZANIYA

- GATABAZI J.M.Vianney, Visi Perezida w'Inama Nkuru y'Urubyiruko (CNJR), Umuyobozi wa Délégation
- NYILIGIRA Déo Mutabaruka, Ushinzwe Itangazamakuru muri CNJR
- MUHIZI-SEKA-HEKA Léon, Ushinzwe Ubuzima muri CNJR
- RENZAHO Giovanni, Umwe mu bagenzuzi ba CNJR
- UVUZIMPUNDU Justine, Umuyobozi w'Ishyirahamwe ry'Abari n'Abategarugori muri Kaminuza y'u Rwanda i Butare.

II 2 IBIGO N'IZINDI NZEGO ZASUWE MURI TANZANIYA

II 2 1 Minisiteri y'Umurimo n'Iterambere ry'Urubyiruko (Wizara ya Kazina Maendeleo ya Vijana):

Mbere yo gusura no kubonana n'abo twifuzaga kubona byabaye ngombwa kwitabaza Ambasade y'u Rwanda iri i Dar-es-salaam, maze nayo itugeza ku buyobozi bwa Minisiteri y'Umurimo n'Iterambere ry'Urubyiruko (Waziri ya Kazi na Maendeleo ya Vijana).

Kubera ko twageze i Dar-es-Salaam bari mu cyumweru cy'amatora ntitwashoboye kubonana na Minisitiri w'Urubyiruko kuko icyo gihe aba Minisitiri, aba Depite n'abandi bese bashakaga gutorerwa iyo myanya bagombaga kubanza kujya gutorerwa ku mirenge yabo, bakazamuka kugeza ku rwego rw'igihugu. Byabaye ngombwa rero ko tubonana n'Umuyobozi w'Urubyiruko muri iyo Minisiteri n'abakuru b'amashami yose uko ari ane ndetse n'abakozi bakorera mu buyobozi bw'urubyiruko bese.

II 2 1 1 IBIGANIRO N'UBUYOBOZI BWA MINISITERI IFITE URUBYIRUKO MU NSHINGANO ZAYO

II 2 1 1 a Ku birebana n'ishyirwa mu bikorwa ry'imyanzuro y'Inama Mpuzamahanga ya Kigali.

Umuyobozi w'Urubyiruko muri Minisiteri yadusobanuriye ko aribo bohereje uwitwa MWENDAPOLE wari waje ahagarariye urubyiruko rwa Tanzaniya, akaba kandi yarageneye Minisiteri raporo y'ibyemejwe muri iyo nama. Hakaba hari n'ibikorwa byatangiyeye gukorwa.

II 2 1 1 b IBYAKOZWE :

Ubusanzwe urubyiruko rwa Tanzaniya ruhurira mu mashyaka, bityo buri shyaka rikaba rifite urubyiruko rwaryo. Nyuma yo kumva uburyo Inama Nkuru y'Urubyiruko y'u Rwanda n'izahandi nko muri uganda zagiye zijyaho, Minisiteri ya Tanzaniya ifite urubyiruko mu nshingano zayo yatangiye umushinga wo gushyiraho Inama Nkuru y'Urubyiruko ya Tanzaniya, izaba itabogamiye cyangwa ngo ishingire ku mashyaka, ku madini, ku turere, n'ikindi cyose cyabyara amacakubiri cyangwa amakimbirane ayo ari yo yose nyuma.

Kugira ngo ibyo byose bizashoboke bitagize icyo bibangamiye, yaba abanyagihugu cyangwa se amategeko igihugu kigenderaho, byabaye ngombwa ko habanza kwigwa itegeko rizagenga Inama Nkuru y'Urubyiruko (rishyiraho Inama nkuru y'Urubyiruko) rikazagaragaza uko inzego zizaba ziteye. Ubu rero hashyizweho komite itegura iryo tegeko igizwe n'abantu 10 baturuka muri Minisiteri, Perezidansi, Inteko Ishinga Amategeko, mu miryango yemewe y'urubyiruko ikorera ku rwego rw'igihugu (Scout....), n'abo mu mashyaka nka CCM.

Minisiteri y'Akazi n'iterambere ry'urubyiruko rero ifite inshingano y'uko kugeza mu Ugushyiraho haba hamaze kujyaho Inama Nkuru y'Urubyiruko, ibyo bikazemezwa nu cyumweru cyahariwe urubyiruko kizaba kuva tariki ya 9-15 Ukwakira uyu mwaka, bakaba barifuje ko Inama Nkuru y'Urubyiruko y'u Rwanda yazitabira icyo gikorwa ikabafasha kumvikanisha akamaro k'inzego z'urubyiruko mu bihugu byacu.

Icyo cyumweru kizarangwa n'ibikorwa byinshi, ndetse n'amahuriro menshi, azaba yahurije urubyiruko rwo mu bihugu byo muri Afrika y'iburasirazuba. Muri ibyo bikorwa harimo no gusoza urugendo rwo gutembereza urumuri (mbio za mwenge) rugamije kumurikira abana bose ba Tanzaniya, bifuzwa ko Tanzaniya yatera imbere ikaba igihugu aho abanyatanzanya bishyira bakizana kandi bakagira ubuzima buzira umuze. Mu byitaweho muri mbio za mwenge harimo kurwanya burundu icyorezo cya SIDA akaba ari ubutumwa basigiwe na Muzehe MWALIMU YULIUS NYERERE.

Urwo rugendo ruzasorezwa ARUSHA nyuma yo kurira umusozi wa KIRIMANJARO hagatangwa n'Imidali ku bantu bazaba bitabiriye icyo gikorwa. Hazakorwa inama aho ARUSHA nyine akaba ari muri icyo nama u RWANDA rugomba kugaragarizamo icyifuzo cyarwo cyo kwinjira mu nzego

z'urubyiruko rwa EST AFRICAN YOUTH .Aho niho urubyiruko rwa Tanzaniya rwatwemereye inkunga yo kuzumvisha abazaba bayirimo ko u RWANDA rugomba kwegerana n'ibihugu byabo muri gahunda zose zigamije guteza imbere akarere ibihugu byabo birimo.

Nyuma yo kudasobanurira ibimaze gukorwa kugira ngo hashyirweho inzego z'urubyiruko zidashingiye ku mashyaka gusa umuyobozi w'urubyiruko muri minisiteri yatubwiye ko hari NGOS zitera inkunga urubyiruko mu buryo butandukanye Minisiteri ikaba imaze gushyiraho ibigo by'urubyiruko muri za Wiraya .

Ibyo bigo byigisha :

- Imyuga iciriritse (ubukorikori,ubuhinzi,ubworozi,ububaji,ubwubatsi, ikoranabuhanga, kurengera ibidukikije, n'ibindi...)
- kwigisha ubuzima bw'imyororokere no kurwanya icyorezo cya SIDA
- Ubwirinzi
- N'imyitozo nkomezamitsi,ngororangingo
- Umuco n'ibindi...

Minisiteri ifite urubyiruko mu nshingano zayo yadufashije ku buryo bwose kubonana n'IMIRYANGO,AMASHIRAHAMWE,ndetse na bamwe mu batera nkunga bafasha urubyiruko muri Tanzaniya.

Twashoboye gusura :

UMATI, AMREF(UMOJA CLUB), EMAU, DON BOSCO, SCOUTS, UVIKIUTA, SHDEPHA +, WAMATA, DOGODOGO CENTER, Univerisite Nkuru ya DAR ES SALAAM, Panafrican Youth Mouvement(komite ku rwego rw'igihugu). Badufashije no kugirana ibiganiro n'Abanyamakuru bandika mu binyamakuru bya Leta n'ibigenga ndetse n'aba Televiziyo ya Leta n'izigenga zikorera mu mujyi wa Dar es Salaam.

Ambasade y'u Rwanda i Dar es Salaam yadufashije kubonana n'Umuryango w'Abanyarwanda baba mu mugwi wa Dar es salaam no mu nkengero zawo, kandi n'ibigo twasuye byose byaba ibya Leta cyangwa ibyigenga twaherekezwe n'Umunyamabanga wa Mbere w'Ambasade Bwana John KABERA.

Mu biganiro n'abanyamakuru, byafungurwaga ku mugaragaro na Ambasaderi Zephane MUTANGUHA, bityo ibyo twemeranwagaho n'uruhande rwa Tanzaniya bikaba byarinjiraga mu bikorwa by'ubufatanye hagati y'ibihugu byombi ku buryo bwemewe n'amategeko, cyane ko aho hose twari twahawe Umukozi Mukuru wari watanze na Minisitiri w'Urubyiruko wa Tanzaniya.

MINISITERI Y'URUBYIRUKO, UMUCO,
SIPORO NO KWIGISHA IMYUGA ICIRIRITSE
B.P. 1044 KIGALI
Tél : 8 35 27
Fax : (250) 8 3518

UMUSHINGA : « UBURERE MBONERAGIHUGU BUGAMIJE KUZAHURA
UBWIZERANE N'UBWIYUNGE BW'ABANYARWANDA »

**INGENGABIHE Y'IRUSHANWA RYO KUVUGA NEZA
MU MASURI YISUMBUYE**

INTERURO RUSANGE : « ICYAKORWA KUGIRANGO ABANYARWANDA
BONGERE BABANE NEZA »

- Kuwa mbere, tariki ya 16 Kamena 1997 :

Kwamamaza irushanwa ku nsakazamajwi y'u Rwanda.

- Mu cyumweru kiri hagati y'uwa 23 n'uwa 29 Kamena 1997 :

Amashuri yose azaba yamenyeshejwe iby'iryo rushanwa. Muri icyo cyumweru, intumwa z'umushinga zizasobanurira abakuru b'ibigo by'amashuri yisumbuye bazaba bari kumwe n'umugenzuzi w'ifasi amabwiriza y'irushanwa ku biro by'ifasi.

- Ku cyumweru, tariki ya 27 Nyakanga 1997 :

Irushanwa mu rwego rwa mbere (ibigo by'amashuri yisumbuye). Icyo gihe hazafatwa babiri ba mbere muri buri kigo.

- Ku cyumweru, tariki ya 3 Kanama 1997 :

Irushanwa mu rwego rw'ifasi. icyo gihe hazafatwa babiri ba mbere muri buri fasi.

- Ku wa gatandatu no ku cyumweru tariki ya 9 n'ya 10 Kanama 1997 :

Kuva saa tatu za mu gitondo, muri Lycée Notre-Dame de Cîteaux : irushanwa mu rwego rw'igihugu. icyo gihe hazahembwa 12 ba mbere.

ICYITONDERWA :

1) Abagomba kuza mw'irushanwa mu rwego rw'igihugu basabwe kugera i Kigali kuwa 5, tariki ya 8 Kanama 1997, i saa kumi n'imwe za nimugoroba kuri. *Ligue pour la culture de la Bible* aho bagomba kurara.

2) Amafaranga y'urugendo bazaba batanze bazayasubizwa. Abayobozi b'ibigo abarushanwa bazaba baturutse basabwe kubohereza kugera i Kigali.

3) Abazaherekeza abanyeshuri (abarimu babo cyangwa abayobozi b'ibigo byabo) ntibazishingirwa n'umushinga.

4) Mu nzego zose (kuva ku bigo by'amashuri yisumbuye kugeza ku rwego rw'igihugu) raporo z'irushanwa zigomba gutangwa hatarenze iminsi itatu. Ni ukuvuga ko :

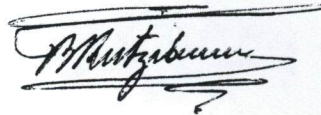
- Ibigo by'amashuri yisumbuye bizohereza raporo z'irushanwa mu bugenzuzi bw'ifasi ku wa kabiri, tariki ya 29 Nyakanga 1997. Ubugenzuzi bw'ifasi na bwo buhite buzohereza mu mushinga, kuwa 4, tariki ya 31 Nyakanga 1997 (cyangwa mbere kuko nyuma ayo mafasi yaba atinze). Bashobora gukoresha Fax N° 8 3518 ya MIJECUSFOP kugira ngo byihute.

- Ubwo bugenzuzi nyine buzohereza raporo z'amarushanwa mu rwego rw'ifasi, ijora rirangiye. Uzaba yariyoboye (azaba yoherejwe n'umushinga) azagaruka i Kigali azanye raporo yasinyweho n'abakemurampaka bazaba bakoranye hariho kashe y'ubugenzuzi bw'ifasi.

- N.B : 1) Andi mabwiriza akubiye mu nyibutsa yiswe « amabwiriza agenga irushanwa ryo kuvuga neza mu mashuri yisumbuye ».
- 2) Gutinda kohereza raporo bizajya bibuza abatsinze gukora irushanwa rikurikira.

Bikorewe i Kigali kuwa 10 Kamena 1997

Bernardin RUTAZIBWA



Coordinateur National du Projet.-